

Obsah

Inhalt

| | | | |
|--|-----|---|-----|
| Úvodem | 5 | Vorwort | 5 |
| Město Přerov a jeho okolí v průběhu a především na konci druhé světové války | 7 | Die Stadt Přerov und ihre Umgebung während und vor allem gegen Ende des zweiten Weltkrieges | 7 |
| Tzv. Benešovy dekrety a odsun Němců z československého území | 26 | Die sogenannten Beneš-Dekrete und die Aussiedlung der Deutschen aus der Tschechoslowakei | 26 |
| Excesy na obyvatelích německé národnosti v Čechách a na Moravě po skončení války | 29 | Exesse an Bewohnern deutscher Abstammung in Böhmen und Mähren nach Beendigung des Krieges | 29 |
| Červnová masová vražda 267 obětí z řad slovenských karpatských Němců a jiných národností | 31 | Der Massenmord vom Juni 1945 an 267 Zivilisten slowakisch-karpatendeutscher und anderer Abstammung nach dem Ende des Weltkrieges | 31 |
| Prolog | 31 | Prolog | 31 |
| Návrat do svých domovů | 44 | Die Rückkehr in das eigene Zuhause | 44 |
| Osudný Přerov | 46 | Schicksalhaftes Přerov | 46 |
| Seznam občanů Lověšic, přinucených kopat společný masový hrob na Švédských šancích | 54 | Liste der Bürger von Lověšice, die gezwungen worden waren, das Massengrab auf den Schwedenschanzen vom 18. 6. 1945 auszuheben (die Liste ist nicht vollständig) | 54 |
| Průběh nočního masakru | 55 | Der Ablauf des nächtlichen Massakers | 56 |
| Vyšetřování excesu, exhumace obětí a odsouzení Karola Pazúra | 60 | Die Ermittlungen des Exzesses, die Exhumierung der Opfer und die Verurteilung von Karol Pazúr | 60 |
| Kdo byl Karol Pazúr? | 79 | Wer war Karol Pazúr? | 78 |
| Seznam obětí na Švédských šancích v noci z 18. na 19. červen 1945 | 84 | Liste der Opfer auf den Schwedenschanzen vom 18. auf den 19. Juni 1945 | 84 |
| Československá společnost se veřejně dověděla o této hromadné vraždě až po listopadu 1989 | 95 | Die tschechoslowakische Öffentlichkeit erfuhr erst nach November 1989 von dem schrecklichen Massenmord | 95 |
| Závěr | 113 | Schlussbemerkungen | 113 |
| Meditace Julia Schustera | 116 | Meditationen des Julius Schuster | 116 |
| Obrazová příloha | 117 | Bildbeilagen | 117 |